

La experiencia fue tan satisfactoria que al año siguiente Xirgu y su compañía volvieron a Mérida, esta vez para representar, además de 'Medea', 'Electra'. También tuvo cabida un concierto de música española y un recital de danza. Pero la Historia se encargó de que esta cita quedara interrumpida hasta 1939, cuando se estrena 'La Aulularia', de Plauto. En la década de los 50 el productor y director José Tamayo dio un nuevo impulso al festival. En 1954 se estrenaba 'Edipo' con el gran Paco Rabal sobre las tablas. También Nuria Espert comenzaba en esta época su idilio con Mérida que le llevaría a interpretar varias veces el papel protagonista de 'Medea' y que dura hasta hoy, no en vano ella es la encargada de presentar la inauguración del festival en esta edición.

Con el paso de los años, el Festival de Mérida no sólo programó obras de teatro clásico sino también óperas y espectáculos de danza. También llegaron al festival obras de compañías extranjeras tras el nombramiento de José Monleón como director. Aunque sí hay algo que reconocer a esta cita teatral es su apoyo al teatro clásico, ya que es de los pocos certámenes que se encarga de producir estas obras que no suelen tener mucho espacio en las carteleras de los teatros. Los ecos de las tragedias, sátiras y comedias retumbando en esas piedras milenarias han hecho de Mérida un escenario imprescindible que este año celebra su 75 aniversario homenajeando a Margarita Xirgu.

De ella dijo Ortega y Gasset: 'Cuénteme entre sus innumerables devotos, como el más humilde, y quizás por esto el más entusiasta. Mi admiración data desde la primera vez que vi su aparición, tan humana y gentil, en el proscenio'. Nació en Barcelona en 1888 y desde muy pequeña supo que su vida sería puro teatro. En Cataluña dio sus primeros pasos y con 18 años consiguió debutar en el Teatro Romea de Barcelona. Pronto llegaron sus primeros éxitos, 'Juventud de príncipe', de Wilhelm Meyer Forster, y 'Salomé', de Oscar Wilde. Poco más tarde se marchó a Madrid y comenzó a trabajar con



Imagen de la representación de 'Medea' en 1933, con Margarita Xirgu en escena.

An image from the representation of 'Medea' in 1933, with Margarita Xirgu on stage.

los grandes de la época: Valle Inclán, los hermanos Quintero, Benavente y García Lorca, con quien trabó una gran amistad. Con él estrenó 'Mariana Pineda', 'La zapatera prodigiosa', 'Bodas de sangre' y 'Doña Rosita la soltera o el lenguaje de las flores'. Xirgu llevó su arte más allá de sus fronteras y, en 1913, realizó su primera gira por Sudamérica, en la que pisó el Teatro Odeón de Buenos Aires para representar 'Magda', de Sudermann. En 1936 partió de Barcelona, pero no imaginaba que sería para siempre. Un año más tarde se le confiscaron sus bienes y fue condenada al exilio a perpetuidad por parte del gobierno. Esto no fue

UNAMUNO TRADUJO LA 'MEDEA' QUE MARGARITA XIRGU ESTRENÓ EN 1933
UNAMUNO TRANSLATED THE 'MEDEA' THAT MARGARITA XIRGU PREMIERED IN 1933

obstáculo para ella, que siguió pisando las tablas del teatro en Uruguay, Argentina y Estados Unidos hasta su muerte en 1969. Su nombre está escrito sobre mármol en el Teatro Romano pero este año, cuando a la caída del sol se levante el imaginario telón, el espíritu de la que fue la primera gran dama de este escenario se hará presente.

Un programa de altura

Para celebrar su 75 aniversario, el Festival de Mérida recupera su esencia grecolatina con textos de Eurípides, Plauto y Sófocles. Tras la inauguración, que correrá a cargo de Nuria Espert y Andreu Buenafuente, el programa se abre con 'Las Troianas', dirigida por Mario Gas, que reflexiona sobre las consecuencias de la guerra entre Grecia y Troya y cuyos ecos resuenan en muchos de los conflictos armados actuales. Se podrá ver los días 3, 6, 8, 10, 12 y 13 de julio. José Sancho y Pepe Viyuela, dirigidos por Juan José Alfonso, interpretarán 'Miles Gloriosus', un entredo amoroso protagonizado por un soldado fanfarrón y vanidoso y una doncella secuestrada. Estará en el escenario romano del 23 al 31 de julio y del 1 al 3 de agosto. El Teatro Romano cierra su programación con 'Edipo Rey', de Sófocles. Ernesto Alterio y Juan Luis Galiardo compartirán escenario bajo la dirección de Jorge Lavelli del 14 al 17 y del 19 al 24 de agosto. Mientras, el Anfiteatro romano ofrecerá la 'otra mirada' de las obras grecolatinas con 'Ayax', 'Tímon de Atenas' y 'Electra'.

A lofty programme

Celebrating its 75th anniversary, the Festival of Mérida rediscovers its Greco-Roman essence, with texts from Euripides, Plautus and Sophocles. After the inauguration, which will be hosted by Nuria Espert and Andreu Buenafuente, the schedule opens with 'The Trojans', directed by Mario Gas, which reflects upon the consequences of the war between Greece and Troy, whose echoes recall many of today's armed conflicts. It is showing on the 3rd, 6th, 8th, 10th, 12th and 13th of July. José Sancho and Pepe Viyuela will act in 'Miles Gloriosus', a romantic affair involving a vain, arrogant soldier and a kidnapped maiden. It will be on the Roman stage from the 23rd to the 31st of July and the 1st to the 3rd of August. The Roman Theatre closes its season with 'Oedipus the King' by Sophocles. Ernesto Alterio and Juan Luis Galiardo will share the stage, directed by Jorge Lavelli from the 14th to 17th and 19th to the 24th of August. Meanwhile, the Roman amphitheatre will offer 'the other look' of the Greco-Roman works with 'Ajax', 'Timon of Athens' and 'Electra'.

friendship. With him she premiered in 'Mariana Pineda', 'The Shoemaker's Prodigious Wife', 'Blood Wedding' y 'Doña Rosita the Spinster or The Language of Flowers'. Xirgu then took her art beyond her borders, and in 1913 she made her first tour of South America, where she set foot in the Teatro Odeon of Buenos Aires to

act in 'Magda', by Sudermann. In 1936 she left Barcelona, but she did not imagine it would be forever. One year later her property was confiscated and she was sentenced to a life of exile by the government. This was not an obstacle for her, as she continued to take the stage in Uruguay, Argentina and the US until her death in 1969. Her name is written on the marble of the Roman Theatre, but this year, when the sun sets and the imaginary curtain goes up, the spirit of the first grand dame of the stage will be present.